



写真展

新感覚、笑顔のあふれた国「イラク」をあなたにも

みなさんのイメージする「イラク」ってなんでしょう。

砂漠？石油？戦争？

ここで、日々の暮らしの中のイラクに出会ってみませんか。

ほんのちょっとだけ、つまみ食いほどですが…。

そして、もっとイラクを知りたい、実際に行ってみたい、

そんなみなさんのきっかけになれたなら。

きっとわくわくしますよ。

入場無料

2019・7・3(水)～7・7(日) 5日間

(10:00～20:00 最終日は18:00まで)

الفترة : 3-7 تموز 2019 (من تمام الساعة الـ 10 صباحاً ولغاية تمام الساعة الـ 8 مساءً)

九段生涯学習館 2階 九段ギャラリー

東京メトロ東西線・半蔵門線、都営地下鉄新宿線「九段下」駅下車6番出口前

الموقع : قاعة المعارض في المركز الثقافي (شيوغاي غاكوشوكان) بالقرب من المخرج 6 لمحطة "كودان شيتا" للمетро

ضمن سلسلة الفعاليات الثقافية "عصر جديد
للعراق" لمنتدى الشرق الأوسط في طوكيو ،
فسيقيم المعرض الفوتوغرافي
" ابتسامات من جيل جديد "

主催: 特定非営利活動法人 中東懇話会



中東懇話会の活動

以下の定期的な活動を通し、日本とアラブ世界の相互理解に努めています。

■ 毎月一回アラビア語勉強会を開催しています

日時:第2または第3土曜日 9:00～12:00 (HP、FBで告知しています)

場所:九段生涯学習館

東京メトロ東西線・半蔵門線、都営地下鉄新宿線「九段下」駅下車6番出口前 徒歩1分

アラブ各国の新聞、雑誌のウェブ記事を毎回2～3本取り上げます。いわゆる一面記事ではなく、日本のニュースではあまり取り上げられない社会面、文化面の記事を読み込んでいくことで、単なる翻訳だけにとどまらず、アラブの国々の文化、習慣とそこで暮らす人々についての考察を深めていきます。

ご自身で辞書を引いて記事を理解出来る方が対象です。

■ 文化サロン「アラビアンナイト」を隔月開催しています

日時:隔月、土曜日 13:00～15:00 (勉強会と同日。HP、FBで告知しています)

場所:九段生涯学習館

東京メトロ東西線・半蔵門線、都営地下鉄新宿線「九段下」駅下車6番出口前 徒歩1分

誰もが知っているあのアラビアンナイト(千夜一夜物語)を読みます。複数の日本語訳本が出版されていますが、原書を直接読むことで、アラビア語学習者ならではの醍醐味、新たな発見があるものです。物語の背景について議論を交わし、当時のアラブ世界に思いを巡らせる文化サロンです。

■ アラビア語、英語から日本語へ、日本語からアラビア語への翻訳も手掛けています。

(日本語訳)

ファフリー・カドゥーリー著「チグリスの岸辺での子供時代」(イラク文化省刊)

ムハンマド・シャムッディーン著「アル＝フセイン革命」(カルバラ研究調査センター刊)

アリー・アル＝ワルディ著「イラク社会の研究―社会と人格の二重性―」(藍ユーフラテス出版刊)

(アラビア語訳)

日本語小学校教科書「私たちの道徳」(バグダード・キヤム小学校刊)

中東懇話会HP <http://chutokonwakai.web.fc2.com/>

中東懇話会Facebook <https://www.facebook.com/MiddleEastForumofTokyo>

問い合わせ facebookのメッセージ または chutokonwakai@gmail.com からお願いします